

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) NR 1202/2014****z dnia 7 listopada 2014 r.****dotyczące wykonania rozporządzenia (UE) nr 267/2012 w sprawie środków ograniczających wobec Iranu**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 267/2012 z dnia 23 marca 2012 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 46 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 23 marca 2012 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) nr 267/2012.
- (2) Wyrokami z dnia 3 lipca 2014 r. w sprawach T-155/13, T-157/13 i T-181/13 <sup>(2)</sup> Sąd Unii Europejskiej stwierdził nieważność decyzji Rady o wpisaniu, odpowiednio, Babaka Zanjaniego, Sorinet Commercial Trust Bankers i Sharif University of Technology do wykazu osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi zamieszczonego w załączniku IX do rozporządzenia (UE) nr 267/2012.
- (3) Babak Zanjani, Sorinet Commercial Trust Bankers i Sharif University of Technology powinni ponownie zostać wpisani do wykazu osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi na podstawie nowego uzasadnienia.
- (4) Rada uznaje, że powody umieszczenia w wykazie jednego podmiotu, który widnieje w załączniku IX do rozporządzenia (UE) nr 267/2012, należy zmienić.
- (5) Należy zmienić dane identyfikacyjne dotyczące czterech podmiotów w wykazie osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi zamieszczonym w załączniku IX do rozporządzenia (UE) nr 267/2012.
- (6) Należy odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 267/2012,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W załączniku IX do rozporządzenia (UE) nr 267/2012 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 listopada 2014 r.

*W imieniu Rady*

P. C. PADOAN

*Przewodniczący*<sup>(1)</sup> Dz.U. L 88 z 24.3.2012, s. 1.<sup>(2)</sup> Sprawa T-155/13 Zanjani przeciwko Radzie, wyrok z dnia 3 lipca 2014 r. (dotychczas nieopublikowany w Zbiorze Orzeczeń); sprawa T-157/13 Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd przeciwko Radzie, wyrok z dnia 3 lipca 2014 r. (dotychczas nieopublikowany w Zbiorze Orzeczeń); sprawa T-181/13 Sharif University of Technology przeciwko Radzie, wyrok z dnia 3 lipca 2014 r. (dotychczas nieopublikowany w Zbiorze Orzeczeń).

## ZAŁĄCZNIK

I. Osobę i podmioty wymienione poniżej wpisuje się do wykazu zamieszczonego w części I załącznika IX do rozporządzenia (UE) nr 267/2012:

I. Osoby i podmioty zaangażowane w działania na rzecz broni jądrowej lub pocisków balistycznych oraz osoby i podmioty popierające rząd Iranu

## A. Osoby

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
45.	Babak Zanjani	Data urodzenia: 12 marca 1971 r.	<p>Babak Zanjani wspierał finansowanie transakcji, których przedmiotem była irańska ropa naftowa, zawieranych przez irańskie Ministerstwo ds. Ropy Naftowej umieszczone w wykazie UE. Udzielał on ponadto pomocy irańskiemu Bankowi Centralnemu oraz spółce National Iranian Oil Company (NIOC), również umieszczonym w wykazie UE, w uchylaniu się przed unijnymi środkami ograniczającymi.</p> <p>Działał jako pośrednik w transakcjach, których przedmiotem była irańska ropa naftowa, i przekazywał środki finansowe związane z ropą naftową, szczególnie za pośrednictwem spółek Naftiran Intertrade Company (NICO) i Hong Kong Intertrade, kontrolowanych przez rząd Iranu i również umieszczonych w wykazie UE.</p> <p>Ponadto świadczył istotne usługi na rzecz Irańskiego Korpusu Strażników Rewolucji (IRGC), umożliwiając przekazywanie środków finansowych na rzecz spółki Khatam al-Anbiya będącej własnością IRGC i objętej sankcjami ONZ i UE.</p>	8.11.2014

## B. Podmioty

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
156.	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (podmiot znany także jako: SCT Bankers; SCT Bankers Kish Company (PJS); SCT Bankers Company Branch; Sorinet Commercial Trust)	<p>Sorinet Commercial Trust Bankers, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite No. 301, Kish Island, Iran</p> <p>Sorinet Commercial Trust Bankers, No. 1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE, P.O. Box 31988</p> <p>Oddział w Teheranie: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Tehran, Iran. Kody SWIFT: SCERIRTH KSH (oddział na wyspie Kish), SCTSAEA1 (oddział w Dubaju), SCERIRTH (oddział w Teheranie)</p>	Spółka Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. kontrolowana jest przez Babaka Zanjaniego, umieszczonego w wykazie w związku z udzielaniem wsparcia finansowego rządowi Iranu poprzez pośredniczenie w płatnościach na jego rzecz związanych z ropą naftową.	8.11.2014

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
		<p>Inny adres oddziału na wyspie Kish: Kish Banking Fin Activities Centre, No 42, 4th floor, VC25</p> <p>Inne adresy oddziału w Dubaju:            (1) SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87.            (2) Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988, Dubai, Port, Kish Island.</p> <p>Tel.: 09347695504 (oddział na wyspie Kish)            09347695504/97-143257022-99 (oddział w Dubaju)            09347695504 (oddział w Teheranie)</p> <p>Email: info@sctbankers.com            zanjani@sctbankers.com</p>		
161.	Sharif University of Technology	<p>Azadi Ave/Street,            PO Box 11365-11155, Tehran,            Iran, Tel.: + 98 21 66 161</p> <p>Email: info@sharif.ir</p>	<p>Sharif University of Technology (SUT) zawarł szereg umów o współpracy z irańskimi organizacjami rządowymi umieszczonymi w wykazach ONZ lub UE i działającymi w dziedzinie wojskowej lub w dziedzinach powiązanych, szczególnie w dziedzinie produkcji pocisków balistycznych i związanych z nimi zamówień. Są to m.in.: umowa z umieszczoną w wykazie UE Organizacją Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation) w dziedzinie m.in. produkcji satelitów; umowa o współpracy z irańskim Ministerstwem Obrony i Irańskim Korpusem Strażników Rewolucji (IRGC) w sprawie konkursów dotyczących łodzi bezzałogowych; ogólniejsza umowa z siłami powietrznymi IRGC obejmująca rozwój i zacieśnienie stosunków z tym uniwersytetem oraz współpracy organizacyjnej i strategicznej.</p> <p>SUT jest jedną z sześciu szkół wyższych, które podpisały umowę o wspieraniu rządu Iranu poprzez badania nad obronnością; prowadzi również kursy dyplomowe w zakresie inżynierii bezzałogowych statków powietrznych m.in. na podstawie projektów Ministerstwa Nauki. Ogół tych działań wskazuje na wysoki stopień zaangażowania w działalność irańskiego rządu w dziedzinie wojskowej i w dziedzinach powiązanych, co stanowi wsparcie udzielane rządowi Iranu.</p>	8.11.2014

II. Wpisy dotyczące poniższych podmiotów przedstawione w części I załącznika IX do rozporządzenia (UE) nr 267/2012 zastępuje się następującymi wpisami:

I. Osoby i podmioty zaangażowane w działania na rzecz broni jądrowej lub pocisków balistycznych oraz osoby i podmioty popierające rząd Iranu

**B. Podmioty**

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
8.	Sina Bank	No. 187, Avenue Motahhari Ave., Teheran, 1587998411, Iran Tel: + 9821 88532434-7, + 9821 88532434-6 E-mail: infor@sinabank.ir Adres strony internetowej: <a href="http://www.sinabank.ir/">http://www.sinabank.ir/</a>	Sina Bank jest kontrolowany przez Fundację Mostazafan, dużą irańską organizację parapaństwową kontrolowaną bezpośrednio przez Najwyższego Dowódcę i dysponującą 84-procentowym udziałem w Sina Bank. Świadczy on usługi finansowe na rzecz Fundacji Mostazafan oraz grupy jej jednostek i spółek zależnych. W związku z tym Sina Bank udziela wsparcia finansowego rządowi Iranu za pośrednictwem Fundacji Mostazafan.	26.7.2010
27.	Przedsiębiorstwo produkujące sprzęt do elektrowni (Power Plants' Equipment Manufacturing Company, Saakhte Tajhizate Niroogahi)	No. 10, Jahanara Alley, after Hemmat Bridge, Abbaspour St. (wcześniej: Tavanir), Tehran, Post Code 1435733161, Iran	Przedsiębiorstwo podlegające AEOI oraz Novin Energy (obie umieszczone w wykazie na mocy rezolucji nr 1737 Rady Bezpieczeństwa ONZ). Zaangażowane w tworzenie reaktorów jądrowych.	26.7.2010
132.	Naftiran Intertrade Company (podmiot znany także jako: Naftiran Trade Company) (NICO)	a) 5th Floor, Petropars Building, No. 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Tehran, Iran Tel.: + 98 21 22372486; + 98 21 22374681; + 98 21 22374678; Faks + 98 21 22374678; + 98 21 22372481 Email: info@naftiran.com b) Suite 17, Burlington House, St. Saviours Road, St. Helier, Jersey, UK	Jednostka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
133.	Naftiran Intertrade Company Srl	Avenue de la Tour-Halimand 6, 1009 Pully, Switzerland Tel.: + 41 21 3106565 Faks: + 41 21 3106566/67/72 Email: nico.finance@naftiran.ch	Jednostka zależna (100 %) Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012